



Руководство по монтажу и настройке весов гидравлической
паллетной тележки

HU W 20 SL



Оглавление

1.	Вступление	3
2.	Предупреждения и правила безопасности.....	3
3.	Функциональные кнопки	3
4.	Взрыв-схема и список деталей.....	4
5.	Расположение отверстий на консоли паллетной тележки	5
6.	Монтаж индикатора.....	6
7.	Сервисное меню	11
7.1.	Структура сервисного меню	11
7.2.	Меню настройки параметров.....	12
7.3.	Калибровка датчика высоты.....	14
7.4.	Калибровка весов	16
8.	Параметры программного обеспечения.....	19
9.	Схема подключения	20

1. Вступление

Благодарим за использование ручной паллетной тележки с весами. Для корректной и безопасной работы внимательно изучите это руководство.

ВНИМАНИЕ: Вся информация, содержащаяся в этом документе, актуальна на момент его создания. Мы оставляем за собой право вносить изменения в продукцию без предварительного уведомления. Рекомендуем проверять наличие изменений.

2. Предупреждения и правила безопасности

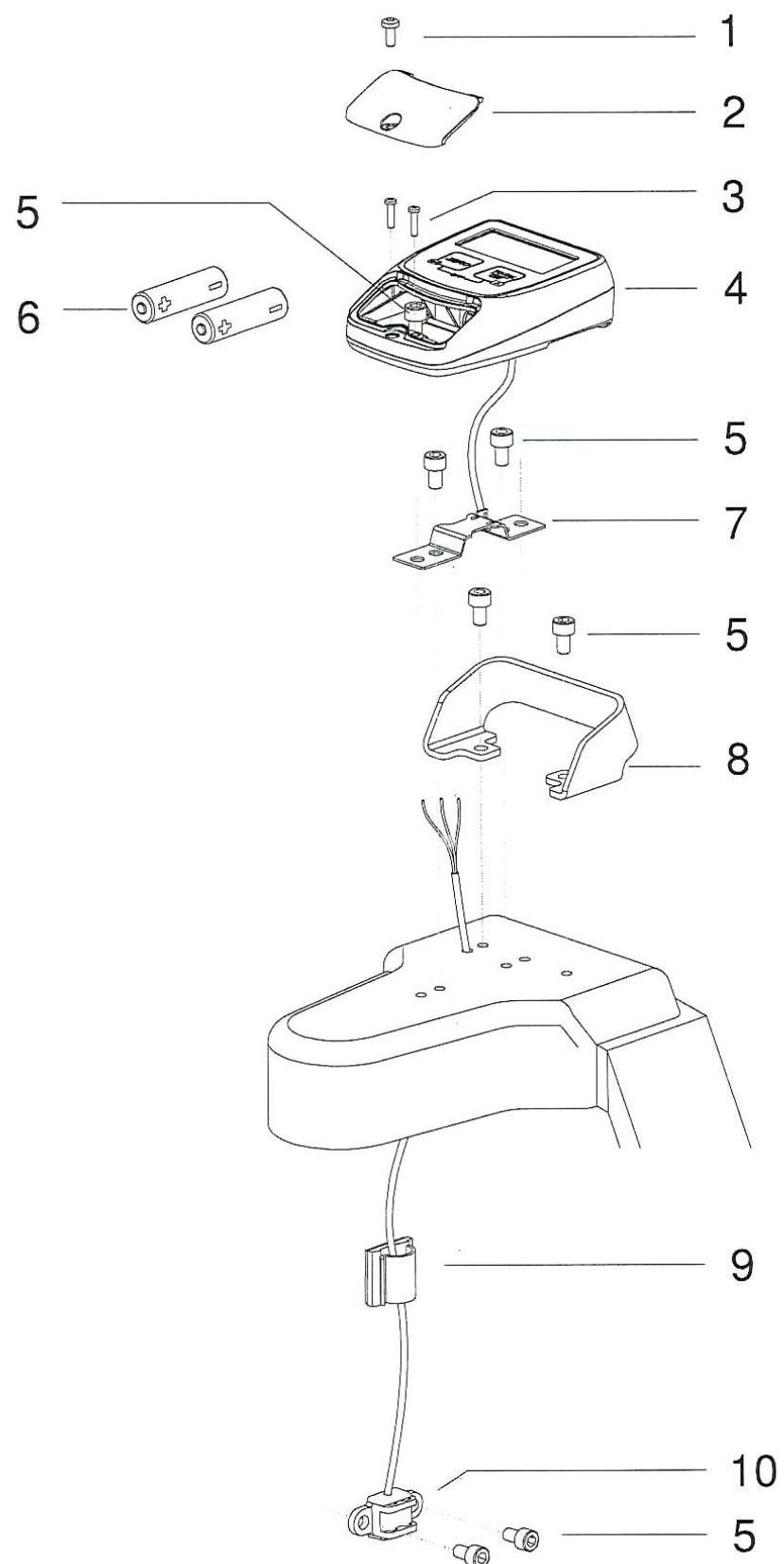
При использовании паллетной тележки с весами следуйте инструкциям, содержащимся в данном руководстве по эксплуатации. Всегда соблюдайте порядок описанных действий.

- Все правила безопасности при работе с тележкой остаются актуальными и неизменными.
- Любые изменения в конструкции тележки должны быть письменно одобрены производителем.
- Не приступайте к работе с тележкой, не изучив её функции и возможности.
- Проверяйте точность весов регулярно, чтобы избежать ошибочного определения массы грузов.
- К сервисному обслуживанию весов допускаются только обученные и уполномоченные сотрудники.

3. Функциональные кнопки

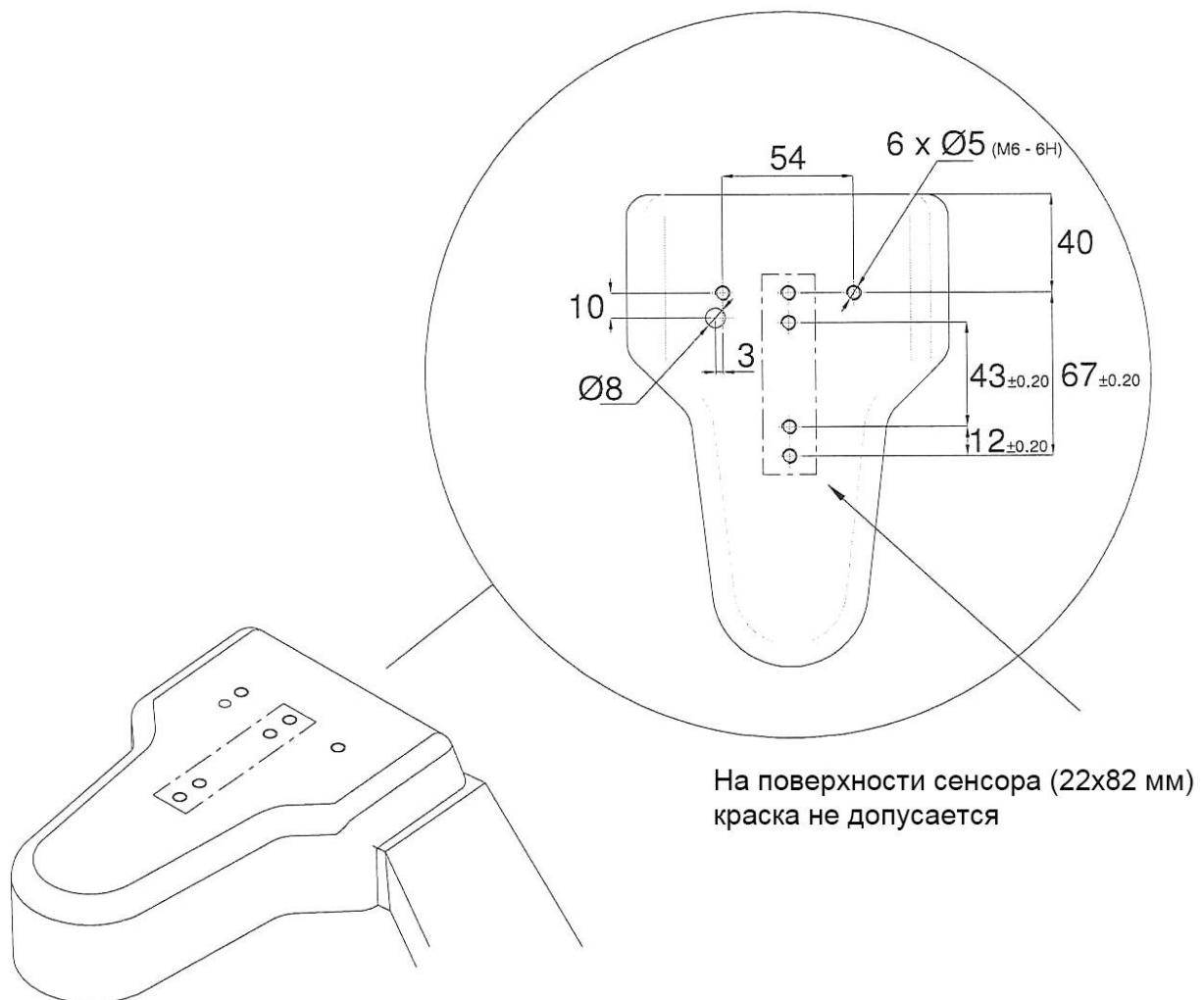
Функция кнопки		
Режим взвешивания:		
1. Кратковременное нажатие кнопки	Корректировка нуля	Включение суммирования масс
2. Долгое нажатие кнопки (более 3 секунд)		Показать сумму масс. В процессе работы обнуляйте память нажатием ZERO
3. Очень долгое нажатие кнопки (более 10 секунд)	Калибровка нуля	
4. Удержание кнопки более 30 секунд		Вход в Сервисное меню (удерживайте кнопку при включении весов)
Режим ввода:		
1. Кратковременное нажатие кнопки	Вход в меню ввода. Сдвиг курсора влево.	Пролистать вверх, чтобы увеличить значение на дисплее.
2. Долгое нажатие кнопки (более 3 секунд)	Подтверждение (активация калибровки)	

4. Взрыв-схема и список деталей

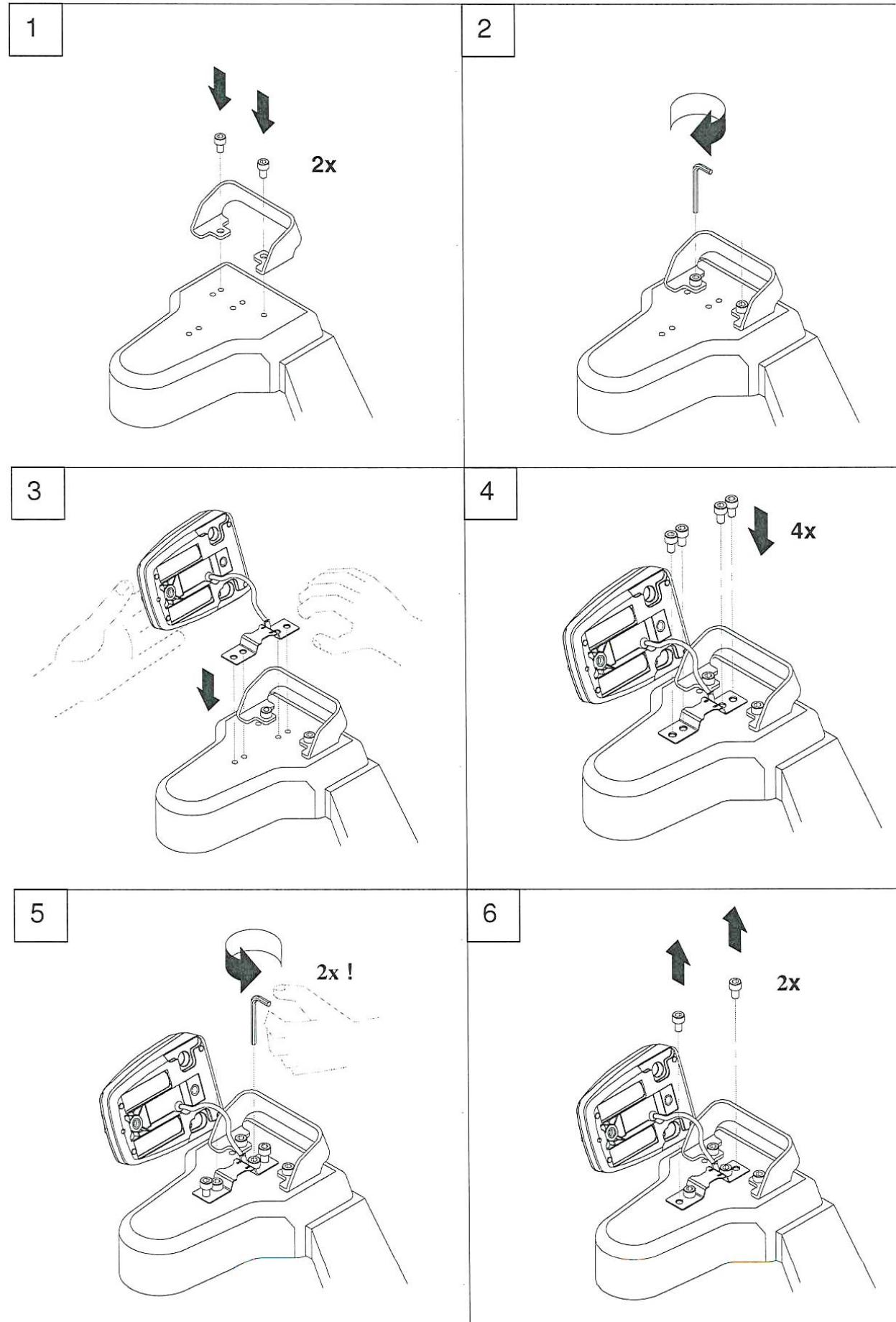


Номер позиции	Описание	Код	Кол-во на 1 тележку
1	Винт с цилиндрической головкой M4x10	MP-BOLT-M4-10-CHEESE	1
2	Крышка батарейного отсека с уплотнением	NL-ESE20-M0014	1
3	Саморез пластиковый k3,0*12	MP-SCREW-30-12	2
4	Индикатор	SA-KIT-IN-ESE20/5	1
5	Винт с внутренним шестигранником M6x10	MP-BOLT-M6-10-CYL	8
6	Батарейка AA 1,2-1,5 VDC		2
7	Грузовой сенсор	LC-LIST-6F-130MM	1
8	Скоба индикатора	NL-ESE20-M0011	1
9	Кабельный зажим	Clamp type FW-1C ($\varnothing 3,5$ mm)	3
10	Сенсор высоты	EP-HEIGHT-LIST-NBL	1

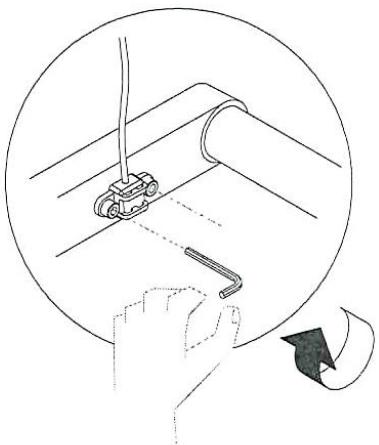
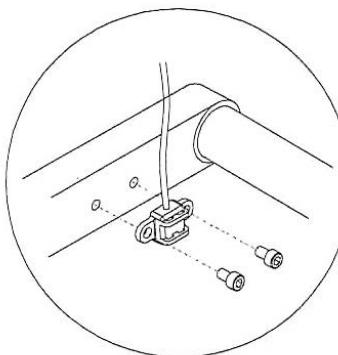
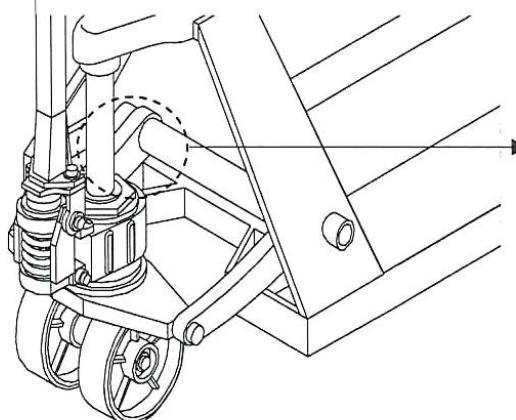
5. Расположение отверстий на консоли паллетной тележки



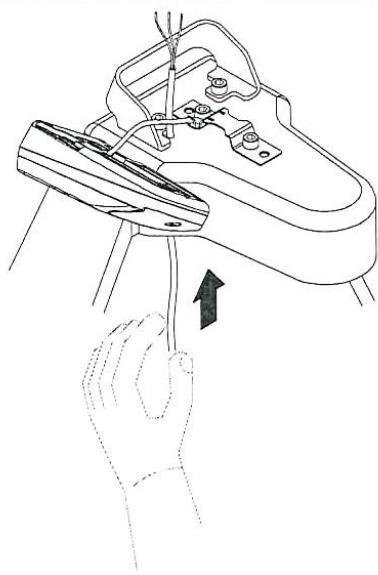
6. Монтаж индикатора



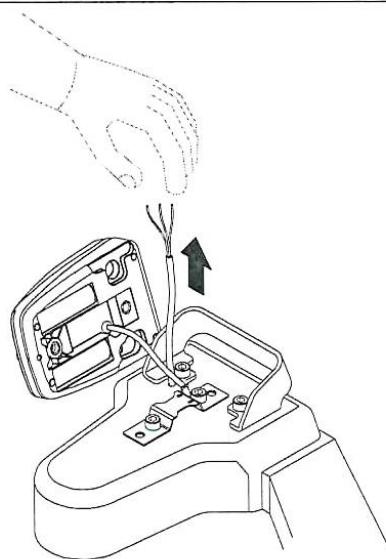
7



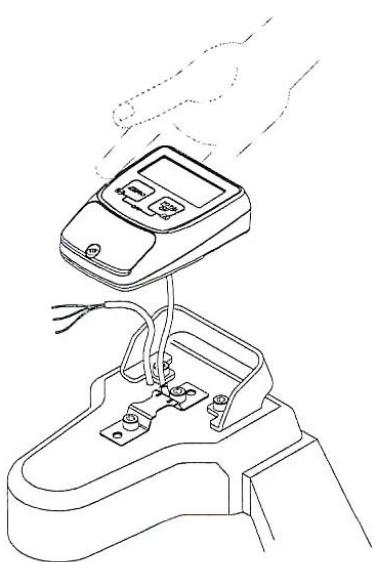
8



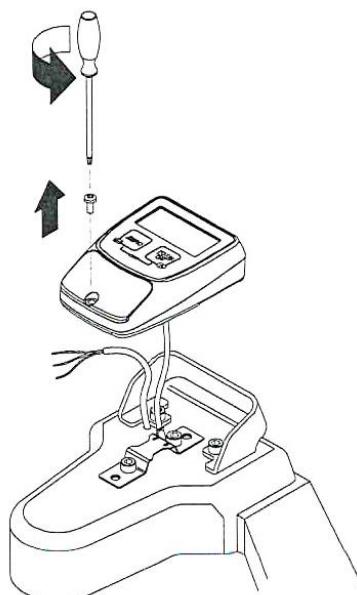
9



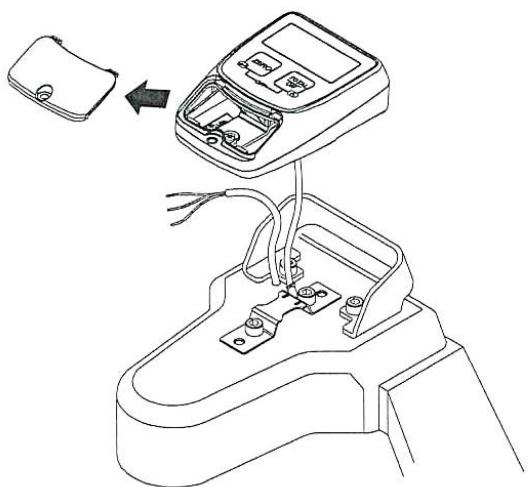
10



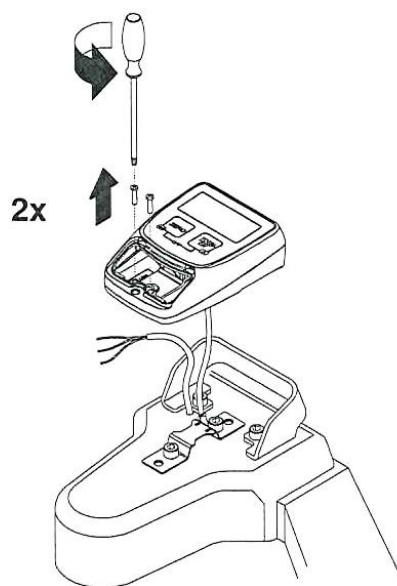
11



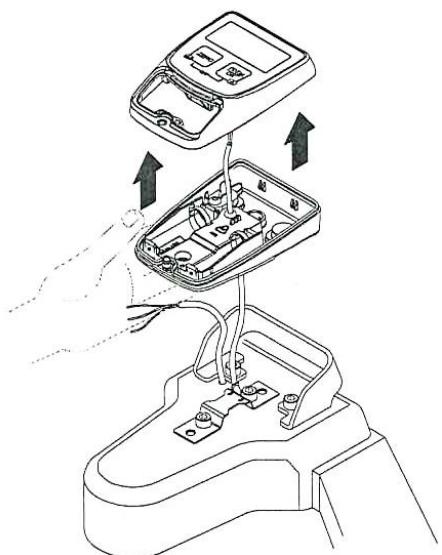
12



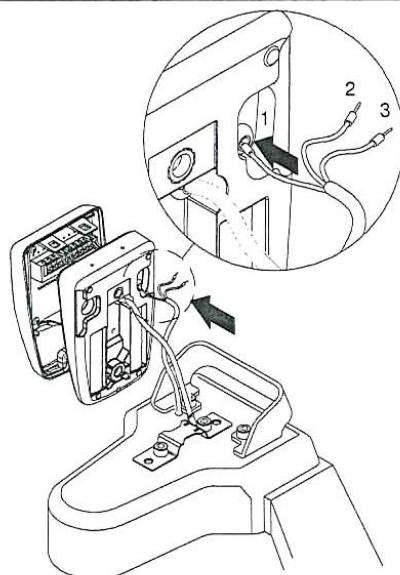
13



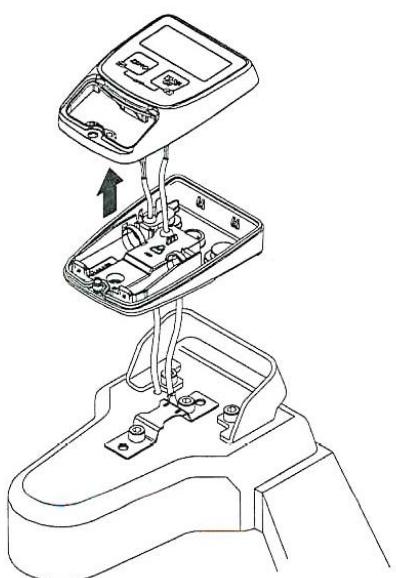
14



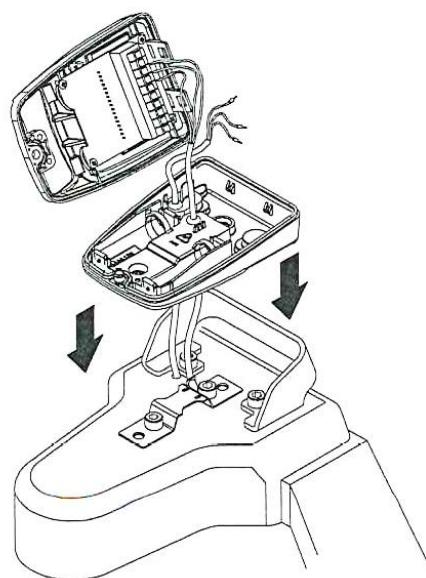
15



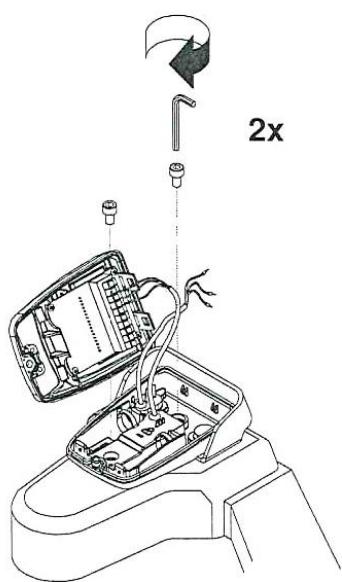
16



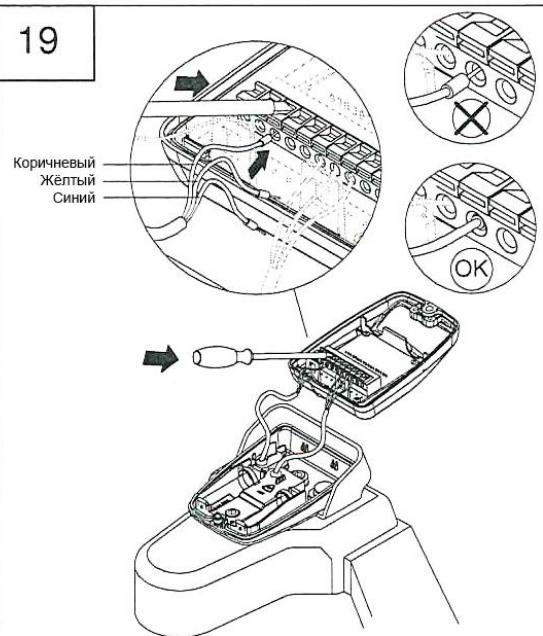
17



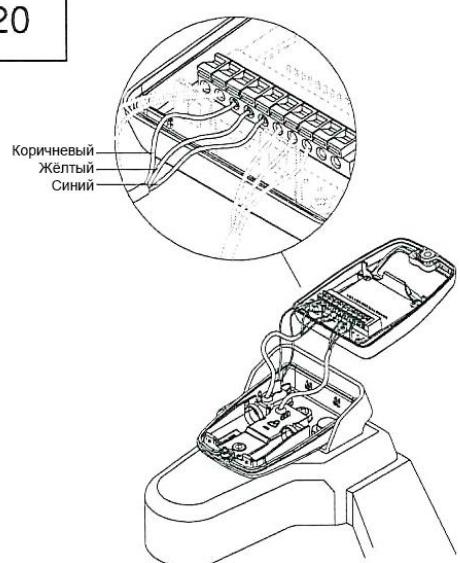
18



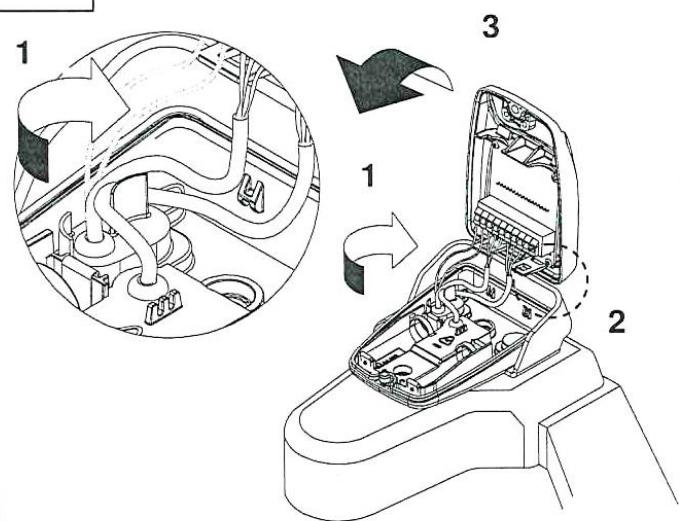
19



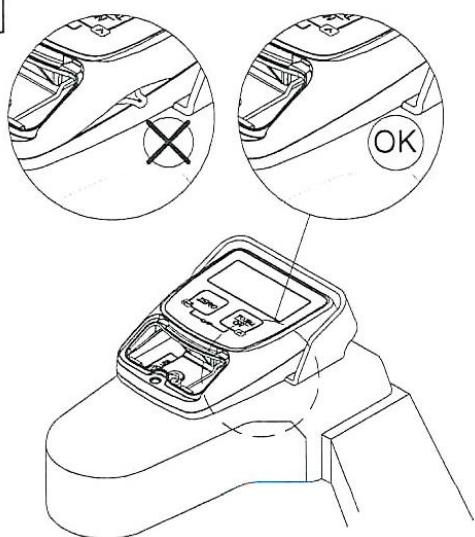
20



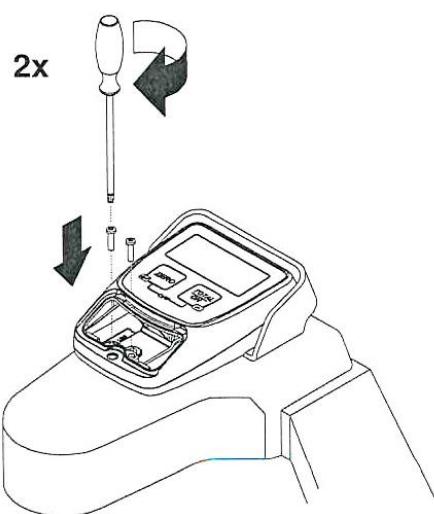
21



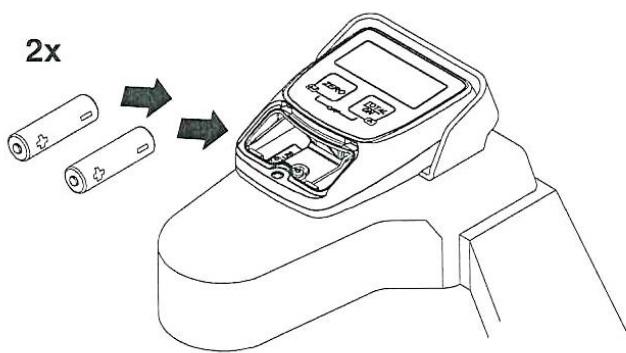
22



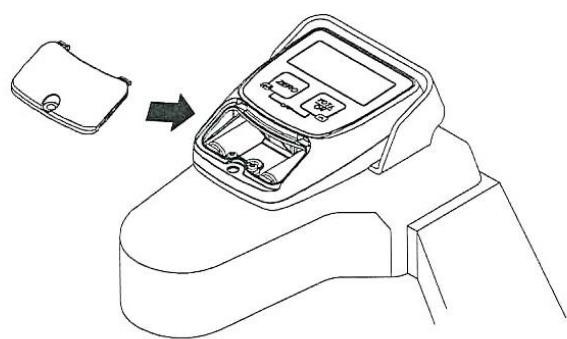
23



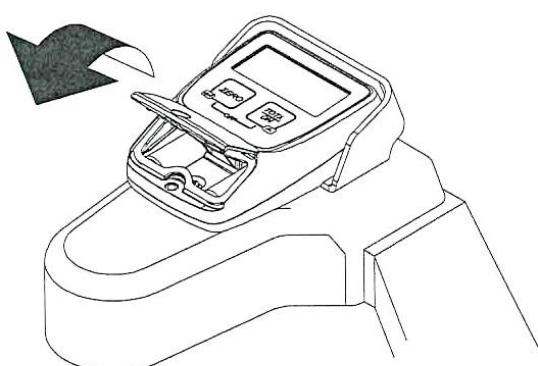
24



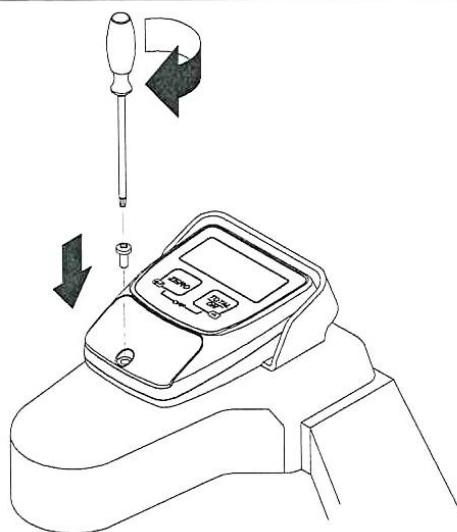
25



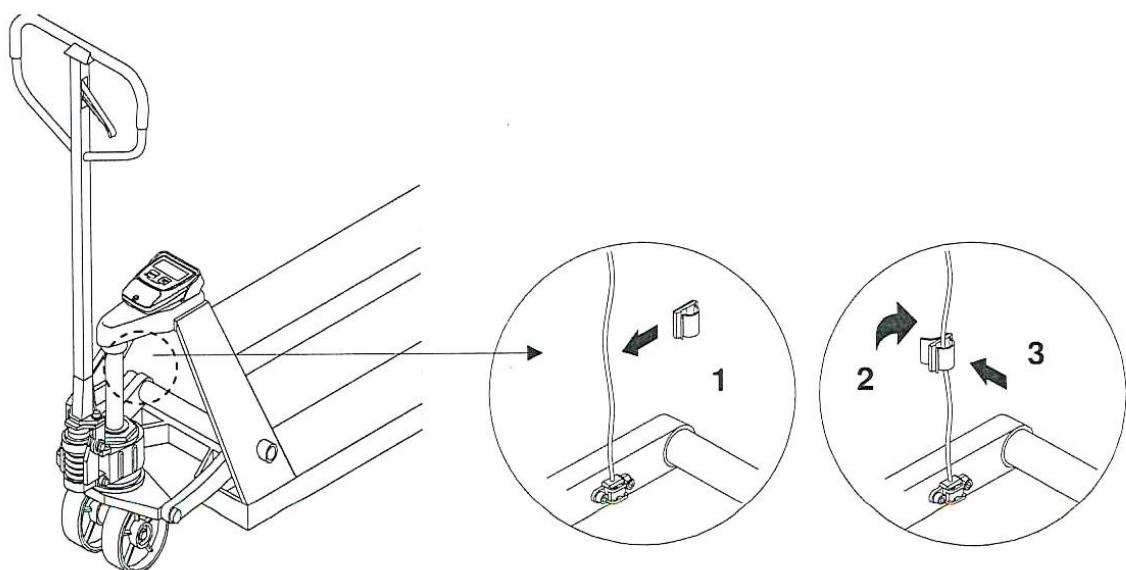
26



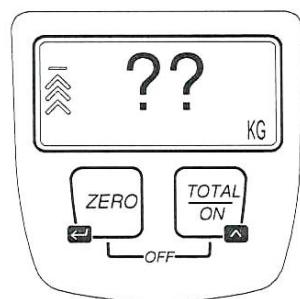
27



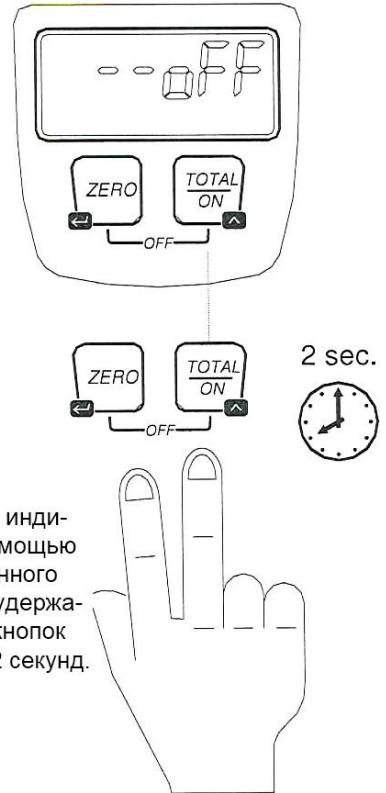
28



29

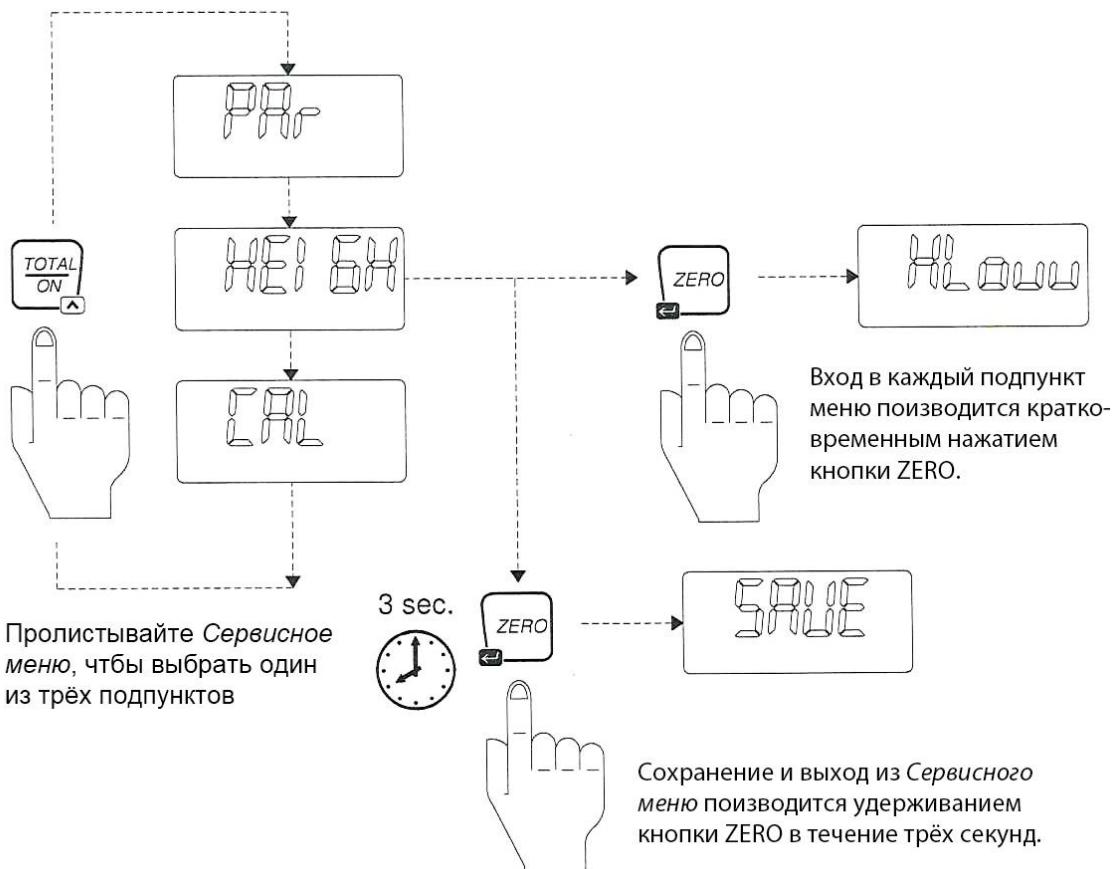


30



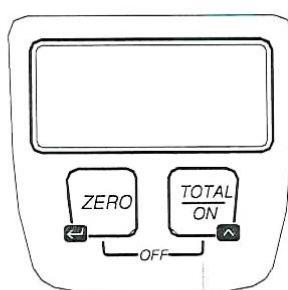
7. Сервисное меню

7.1. Структура сервисного меню

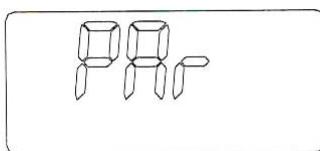


7.2. Меню настройки параметров

1

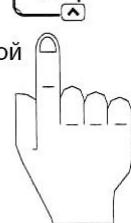


2

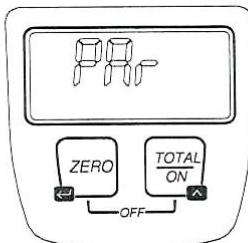


Включите индикатор и удерживайте нажатой кнопку TOTAL более 30 с, чтобы войти в Сервисное меню.

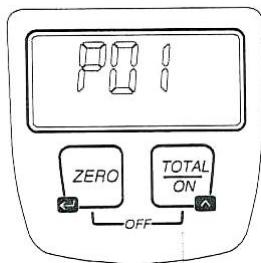
30 sec.



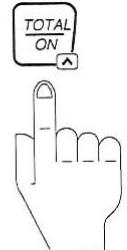
3



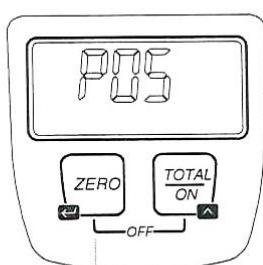
4



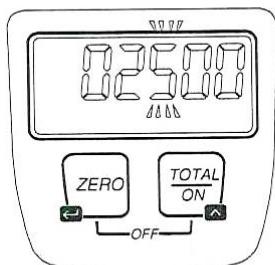
Пролистайте до нужного номера параметра



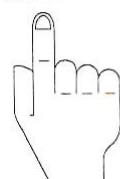
5



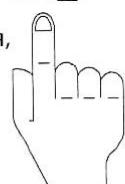
6



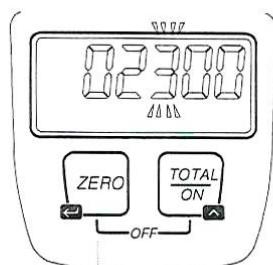
Чтобы войти в требуемый параметр, кратковременно нажмите ZERO.
P05 = грузоподъёмность.



Измените стандартный параметр, как требуется, кратковременными нажатиями кнопки TOTAL.

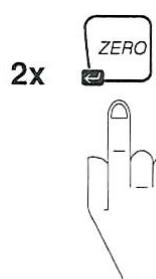
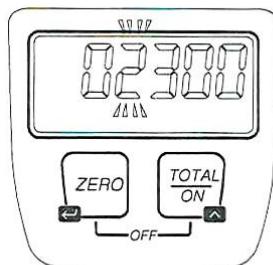


7



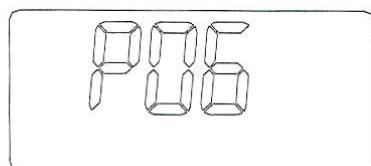
Подтвердите введённое значение кратковременным нажатием ZERO.

8



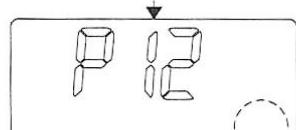
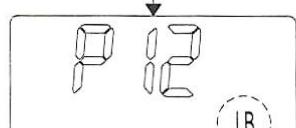
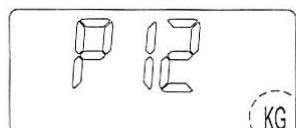
Подтвердите весь настроенный параметр, дважды нажав ZERO.

9



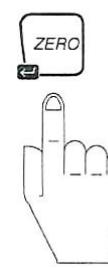
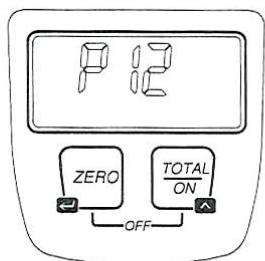
Индикатор перейдёт к следующему параметру. Пролистайте до P12, чтобы настроить единицу измерения массы.

10



Выберите kg, lb или без обозначения и подтвердите выбор кратковременным нажатием кнопки ZERO.

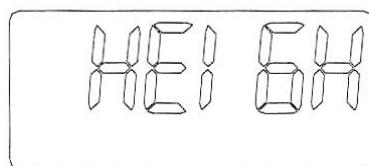
11



3 sec.

Выйдите из меню параметров трёхсекундным нажатием ZERO.

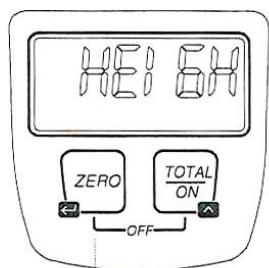
12



Дисплей перейдёт к меню Калибровка высоты.

7.3. Калибровка датчика высоты

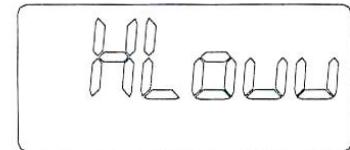
1



Войдите в меню
калибровки
высоты
кратковременным
нажатием
ZERO.



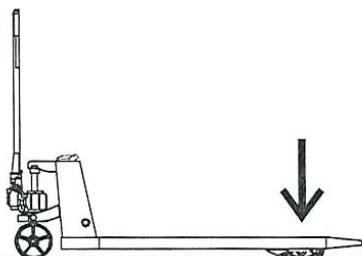
2



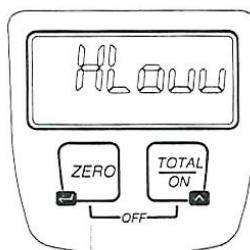
Дисплей показывает "Hlow" - это
меню настройки нижнего положения
вил паллетной тележки.

3

Убедитесь, что на вилах
тележки ничего нет.
Опустите вилы в крайнее
нижнее положение.



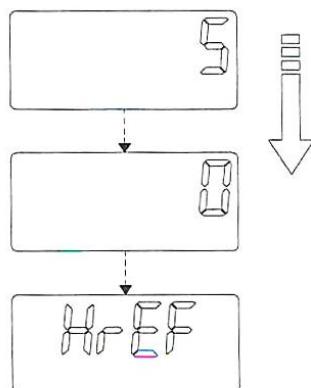
4



3 sec. Нажмите ZERO
и удерживайте
3 секунды, чтобы
активировать
калибровку.

5

Через 3 секунды индикатор
начнёт обратный отсчёт от 5
и откалибрует датчик высоты.

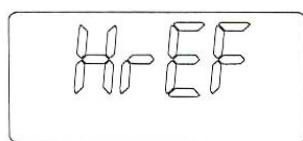


6

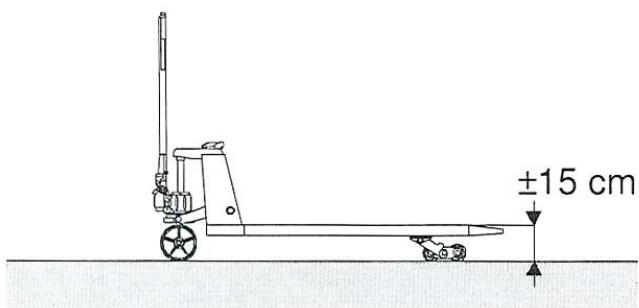
Поднимите пустые вилы
до нужной высоты.



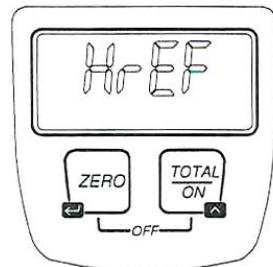
7



Вилы на высоте
взвешивания.



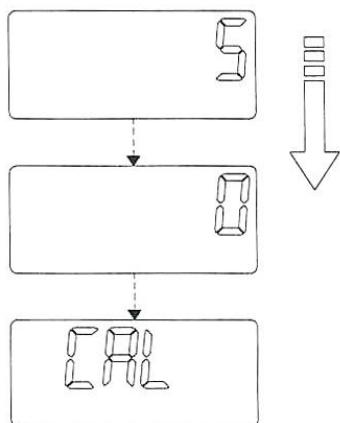
8



Нажмите ZERO
и удерживайте
3 секунды, чтобы
активировать
калибровку.

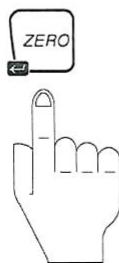
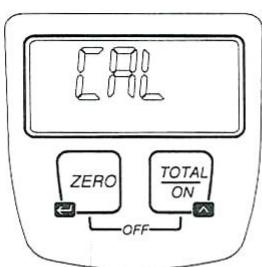
9

Через 3 секунды индикатор начнёт
обратный отсчёт от 5, и произойдёт
калибровка датчика высоты.

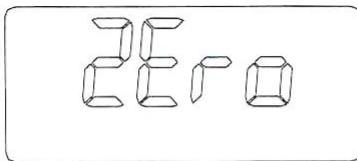


7.4. Калибровка весов

1



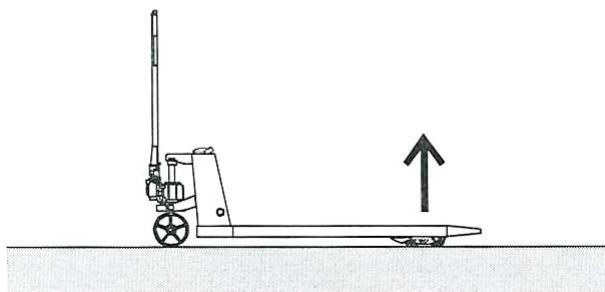
2



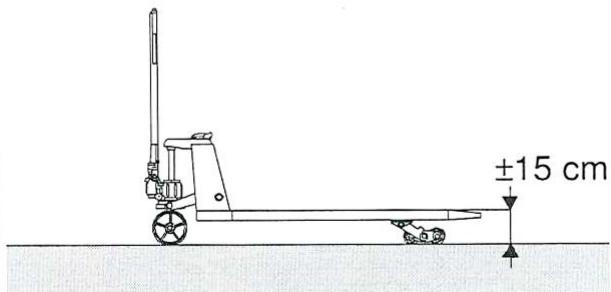
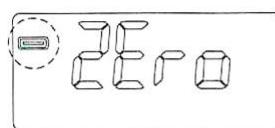
Войдите в меню калибровки массы кратковременным нажатием кнопки TOTAL.

3

Поднимите пустые вилы до высоты взвешивания.

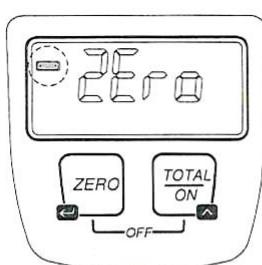


4



Вилы на нужной высоте, об этом говорит значок в левой части индикатора.

5

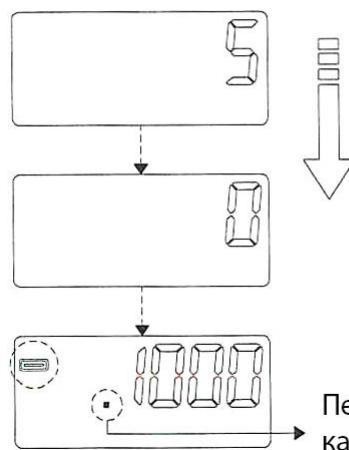


3 sec.



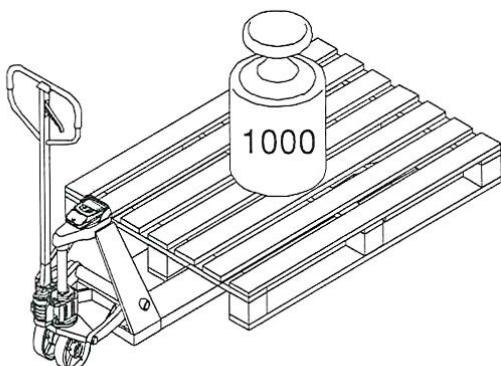
6

Через 3 секунды индикатор начнёт обратный отсчёт от 5, и датчик массы откалибруется.



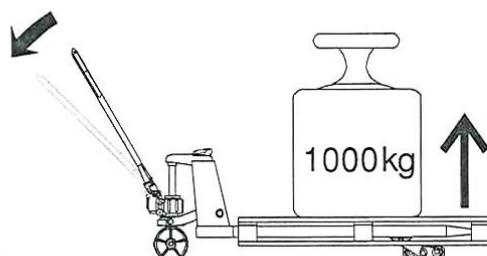
Первая точка калибровки

7

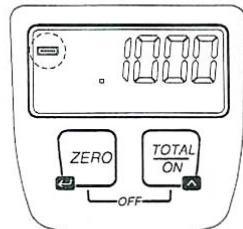


8

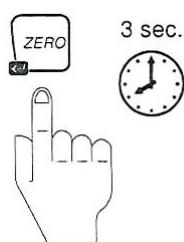
Поднимите вилы до высоты взвешивания.



9



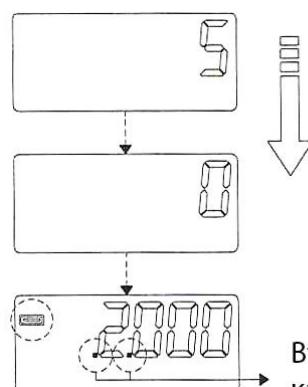
Значок слева покажет, когда вилы достигнут высоты взвешивания.



Нажмите ZERO и удерживайте 3 секунды, чтобы активировать калибровку.

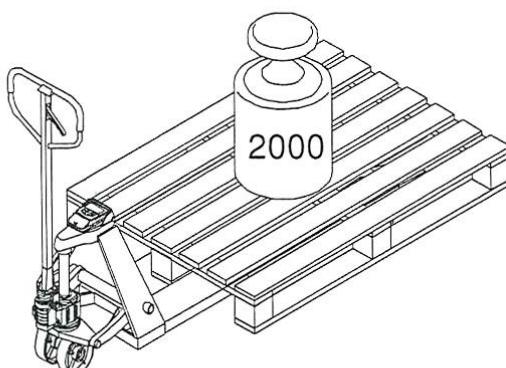
10

Через 2 секунды индикатор начнёт обратный отсчёт, датчик массы откалибруется.



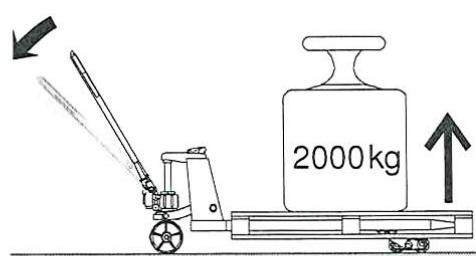
Вторая точка калибровки.

11

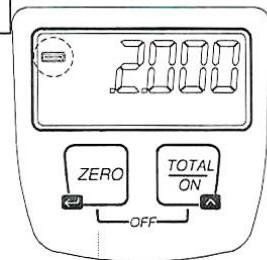


12

Поднимите вилы до высоты взвешивания.



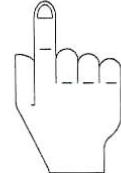
13



Вилы на высоте взвешивания, об этом говорит значок слева.



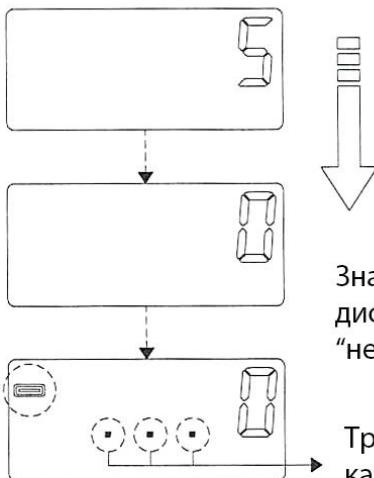
3 sec.



Нажмите ZERO в течение 3 секунд, чтобы активировать калибровку.

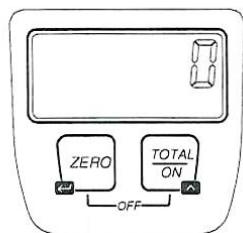
14

Через 3 секунды индикатор начнёт обратный отсчёт от 5, и датчик массы откалибруется.

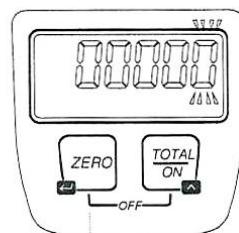
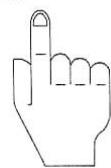


Значение "0" на дисплее означает "не активно".

Третья точка калибровки



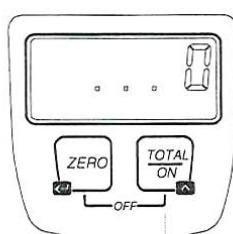
При необходимости можно активировать третью точку калибровки. Нажмите ZERO кратковременно, чтобы войти в меню ввода.



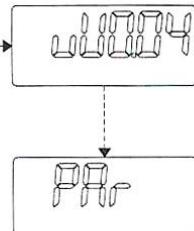
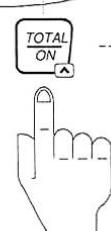
Измените значения кнопками TOTAL и ZERO. Когда нужное значение введено, проведите калибровку третьей точки трёхсекундным нажатием ZERO.



15



Индикатор сохранит новую калибровку массы, покажет текст "uV0.04", затем "Par".

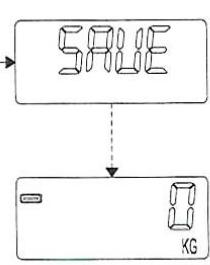


16

Теперь можно сохранить и выйти из меню с помощью трёхсекундного нажатия кнопки ZERO. Затем выход в режим взвешивания.



3 sec.



8. Параметры программного обеспечения

№ параметра	Функция	Настройка	Значение по умолчанию
P 01	Временная задержка до фиксации пикового значения	0/9	5
P 02	Минимальный шаг	0,1 / 0,2 / 0,5 / 1 / 2 / 5 / 10 / 50 / 100	5
P 03	Максимальный шаг	0,1 / 0,2 / 0,5 / 1 / 2 / 5 / 10 / 50 / 100	5
P 04	Мульти-интервал на 100 делений	0000-9900	200
P 05	Перегруз (предел измерения по шкале) на 100 делений	00000-99900	2300
P 06	Сенсор движения	дел. в секунду	4
P 07	Не активировано		
P 08	Время автоматического отключения, мин	0 ... 99 (0 – не отключается совсем)	2
P 09	Не определено		
P 10	Отслеживание нуля вкл/выкл	0=выкл, 1=вкл (0,5 дел/с)	1
P 11	Не определено		-
P 12	Единица изменения массы	Без единиц, кг, фунты	кг
P 13-16	Не определено		
P 17	Применение	0=стандарт, 1=фиксация максимального значения	1
P 18	Датчик высоты вил подключен	Да или нет	да
P 19	Мигающий режим дисплея активен?	Да: если вилы не на высоте взвешивания, цифры массы на дисплее будут мигать. Нет: цифры массы на дисплее будут постоянно меняться в зависимости от текущего значения	да
P 20	Величина буфера фильтрации сигнала от датчика высоты вил	0/2/4/6/8/10/12	8
P 30	Максимальный диапазон высоты 1, в %	1-99%	60
P 31	Максимальный диапазон высоты 2, в %	1-99%	82
P 32	Ширина полосы 4 в % от референсного значения	0,5 / 1,0 / 1,5 / 2,0 / 2,5 / 3,0 / 3,5 / 4,0 / 4,5 / 5,0 / 5,5 / 6,0 / 6,5 / 7,0 / 7,5 / 8,0 / 8,5 / 9,0 / 9,5 / 10,0 %	4
P 90	Сброс на заводские настройки		
P 91	Низкий заряд батарейки, В	0,8 / 1,0 / 1,2 / 1,4 / 1,6 / 1,8 / 2,0 / 2,2 / 2,4 / 2,6 / 2,8 / 3,0	2,0
P 92	Сигнал низкого заряда Мигание индикатора при низком заряде батарейки	0=индикатор не отключается автоматически при низком заряде батарейки 1= индикатор отключается через 1 минуту	1
P 93	Главный функциональный ключ №2	0=Функция складывания масс отключена	1

		1=Функция складывания масс включена	
P 94-98	Не определено		
P 99	Номер программы		001

9. Схема подключения

